A°. 1935. N°. 45.



PUBLICATIEBLAD.

VERORDENING *van den 27sten Februari 1935 tot regeling van de uit 's Lands kas te kwijten pensioenen van onderwijzers bij het gesubsidieerd bijzonder onderwijs en hunne weduwen en weezen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

In overweging genomen hebben, dat het wenschelijk is aan onderwijzers, die werkzaam zijn bij het gesubsidieerd bijzonder lager onderwijs en hunne weduwen en weezen, aanspraak op pensioen te verleenen;

Heeft, na verkregen goedkeuring van den Kolonialen Raad, vastgesteld onderstaande verordening.

Artikel 1.

Ten laste van 's Lands kas wordt pensioen verleend aan onderwijzers, verbonden aan bijzondere scholen voor lager onderwijs, welke volgens de desbetreffende regelen in aanmerking komen voor uitkeeringen uit 's Lands kas, en aan hunne weduwen en weezen, overeenkomstig de bepalingen bij deze verordening vastgesteld.

Artikel 2.

Voor de toepassing van deze verordening worden als onderwijzers aangemerkt, de mannelijke en vrouwelijke leerkrachten behoorende tot het verplichte onderwijzend personeel van eene bijzondere school voor lager onderwijs, als be-

doeld in artikel 1, die voorzien zijn van eene vaste, schriftelijke aanstelling van het bestuur van die school.

Artikel 3.

1. Onderwijzers hebben, na verkregen ontslag, recht op pensioen:
a. zoo zij, wat diensttijd en leeftijd betreft, voldoen aan de voor burgerlijke ambtenaren te dien aanzien gestelde voorwaarden;
b. door ambtsverrichtingen of tengevolge daarvan voor de waarneming van hunne betrekking ongeschikt zijn geworden.

2. De ongeschiktheid voor de betrekking van onderwijzer, als bedoeld onder *b* van het eerste lid, behoort, indien de betrokkene zich in Nederland bevindt, te zijn vastgesteld door de Geneeskundige Commissie van het Departement van Koloniën en, indien de betrokkene zich in Curaçao bevindt, door de Commissie belast met de keuring van burgerlijke ambtenaren aldaar.

3. Ook kan het pensioen vroeger dan na het vervallen van den in het eerste lid onder *a* bedoelden dienst- en leeftijd worden verleend aan onderwijzers, die, om andere redenen dan onder *b* van het eerste lid vermeld, door het bestuur van de school, waaraan zij werkzaam zijn, voor den verderen dienst ongeschikt worden geacht, mits die ongeschiktheid ook naar het oordeel van den Gouverneur vaststaat.

4. De in het derde lid bedoelde diensttijd mag niet minder zijn dan voor de burgerlijke ambtenaren in overeenkomstig geval is bepaald.

5. Mede kan, na volbrachten diensttijd als bedoeld in het vierde lid, wanneer zij ten minste den in het eerste lid onder *a* bedoelden leeftijd hebben, pensioen worden toegekend aan onderwijzers, verbonden aan eene bijzondere school voor lager onderwijs, welke blijvend ophoudt voor uitkeeringen uit 's Lands kas in aanmerking te komen.

Artikel 4.

1. De aanspraak op pensioen wordt door de onderwijzers slechts verkregen, indien zij vooraf bij geneeskundig onderzoek lichamelijk geschikt zijn bevonden voor de betrekking van onderwijzer in Curaçao.

2. Dit geneeskundig onderzoek geschiedt voor hen, die zich in Curaçao bevinden, door de Commissie belast met de keuring van burgerlijke ambtenaren en voor hen, die uit Neder-

land uitgezonden worden, door de Geneeskundige Commissie van het Departement van Koloniën, met dien verstande dat:

a. de opdracht tot keuring uitgaat van den Minister van Koloniën of van den Gouverneur;

b. de belanghebbende moet verklaren, of hij vroeger al dan niet en zoo ja, waar en wanneer en met welken uitslag is gekeurd voor de betrekking van onderwijzer of voor eenige betrekking in 's Lands dienst.

Artikel 5.

1. Onderwijzers, die uit Nederland, uit Nederlandsch-Indië of uit Suriname in Curaçao worden werkzaam gesteld, moeten, alvorens recht op pensioen te kunnen doen gelden, ten minste *tien* jaren in Curaçao in eene betrekking, die aanspraak geeft op pensioen, zijn werkzaam geweest.

2. De bepaling in het eerste lid is niet van toepassing, indien het ontslag het gevolg is van redenen van gezondheid.

Artikel 6.

De diensttijd wordt gerekend aan te vangen met den eersten dag der maand volgende op die, waarin de onderwijzer het achttiende levensjaar heeft volbracht of, indien hij later in dienst is getreden, met den dag, waarop het recht op uitkeeringen, te zijnen behoeve uit 's Lands kas te doen, is ontstaan en te zijn geëindigd op den laatsten dag van de maand van het ontslag of van den dood.

Artikel 7.

1. Als diensttijd komt in aanmerking de tijd:

a. als onderwijzer in den zin van artikel 2, gedurende welken ten behoeve van den betrokkene uitkeeringen uit 's Lands kas zijn verleend;

b. in anderen dienst doorgebracht, welke, krachtens de voor burgerlijke ambtenaren geldende regelen, voor pensioen zou medetellen, indien de onderwijzer ambtenaar ware in den zin van die regelen.

2. Met betrekking tot het inkoopen van tijdelijke in Curaçao, in Nederland, in Nederlandsch-Indië of in Suriname bewezen diensten worden de regelen toegepast, die gelden voor de burgerlijke ambtenaren en worden op den voet en onder de voorwaarden, daaromtrent voor dezen bepaald, uit 's Lands kas renteIooze voorschotten verstrekt, waarop het bepaalde in artikel 17 van overeenkomstige toepassing is.

3. Onder diensttijd wordt niet gerekend de tijd, welke krachtens de voor de burgerlijke ambtenaren geldende regelen, niet voor pensioen zou medetellen, indien de onderwijzer ambtenaar ware in den zin van die regelen.

4. Voor hem, die na, om welke redenen ook, ontslagen te zijn, later wordt herplaatst, is de diensttijd vóór het ontslag vervuld, mits nog niet met pensioen vergolden, gelijkelijk geldig als die nà de herplaatsing.

Artikel 8.

1. Onder „inkomen" wordt in deze verordening verstaan het bedrag, dat door den onderwijzer als bezoldiging zou worden genoten, indien hij in overeenkomstige betrekking als burgerlijk ambtenaar aan eene overeenkomstige openbare school verbonden ware.

2. Onder „pensioengrondslag" wordt verstaan het bedrag van het inkomen per jaar, volgens het eerste lid bepaald.

Artikel 9.

1. De som, die zal strekken tot pensioengrondslag voor den onderwijzer, wordt door den Gouverneur vastgesteld en ter kennis van den belanghebbende gebracht.

2. Bij verandering van inkomen wordt de pensioengrondslag opnieuw geregeld of bevestigd.

3. Ingeval van vermindering van inkomen wordt de vroegere grondslag met de daaraan evenredige verplichtingen bevestigd.

Artikel 10.

1. Bij de berekening van het bedrag van het pensioen worden de regelen gevolgd, te dien aanzien voor de burgerlijke ambtenaren gesteld.

2. Voor het hoogste en het laagste bedrag van het pensioen gelden de bedragen, te dien aanzien voor de burgerlijke ambtenaren bepaald.

Artikel 11.

Met betrekking tot het al of niet hebben van recht op pensioen en het bedrag van het pensioen wordt aan de daaromtrent voor burgerlijke ambtenaren ten aanzien van de weduwen of ouderlooze wettige kinderen van die ambtenaren geldende bepalingen voor de weduwen of ouderlooze wettige

kinderen van onderwijzers of gewezen onderwijzers overeenkomstige toepassing gegeven.

Artikel 12.

1. De onderwijzers dragen een gelijk getal ten honderd van hun inkomen voor pensioen bij als ten aanzien van de burgerlijke ambtenaren is bepaald.

2. Het bepaalde voor de burgerlijke ambtenaren omtrent de bijdrage verschuldigd voor pensioen bij overgang van tijdelijken in vasten dienst vindt voor de onderwijzers overeenkomstige toepassing.

3. De in het eerste en in het tweede lid bedoelde bijdrage wordt ingehouden op de aan het bestuur van de school ten behoeve van de onderwijzers toekomende uitkeeringen en kan door dit bestuur op de betrokkenen worden verhaald.

Artikel 13.

Het pensioen van de onderwijzers, die gehuwd zijn of wettige kinderen hebben, niet verkeerende in de gevallen omschreven onder *a* en *b* van het tweede lid van artikel 23, is onderworpen aan eene gelijke korting als voor de in gelijk geval verkeerende burgerlijke ambtenaren is bepaald.

Artikel 14.

Op de onderwijzers, die vóór hunne indiensttreding aan eene der scholen, als bedoeld in artikel 1, pensioen ten laste van Nederland, van Nederlandsch-Indië of van Suriname genieten, zijn de bepalingen, ook voor wat betreft de voor pensioen op te leggen kortingen over het inkomen, ten aanzien van de in een overeenkomstig geval verkeerende personen in de pensioenverordening voor burgerlijke ambtenaren gesteld, van overeenkomstige toepassing.

Artikel 15.

Op een onderwijzer, of een gepensionneerd onderwijzer, die een huwelijk aangaat of op een onderwijzer, die na in Nederland, in Nederlandsch-Indië of in Suriname werkzaam te zijn geweest, in Curaçao wordt werkzaam gesteld en reeds gehuwd is of later huwt, zijn de bepalingen, ook voor wat betreft de voor pensioen opgelegde kortingen over het inkomen, ten aanzien van de in een overeenkomstig geval verkeerende personen in de pensioenverordening voor burgerlijke ambtenaren gesteld, van overeenkomstige toepassing.

Artikel 16.

Zij, die op het tijdstip, waarop zij onderwijzer worden in den zin van deze verordening:

a. gehuwd zijn of wettige kinderen hebben, niet verkeerende in de gevallen omschreven onder *a* en *b* van het tweede lid van artikel 23;

b. niet vallen in de termen onder *a* omschreven, maar daarna in het huwelijk treden;

kunnen, mits zij zich daartoe schriftelijk tot den Gouverneur richten, binnen zes maanden, nadat zij onderwijzer geworden zijn in den zin van deze verordening, voor zooveel die onder *a* betreft, of binnen zes maanden na het sluiten van het huwelijk, voor wat die onder *b* aangaat, aan hunne weduwen en na te laten wettige kinderen recht op pensioen verzekeren naar het bedrag in overeenkomstig geval voor burgerlijke ambtenaren bepaald, waarbij de betreffende bepalingen, onder meer voor wat het storten van het verzekeringsbedrag en het verleenen van een renteloos voorschot uit 's Lands kas betreft, in de pensioenverordening voor deze ambtenaren gesteld, voor de onderwijzers overeenkomstige toepassing vinden.

Artikel 17.

Indien de onderwijzer daartoe den wensch te kennen geeft, kan het voor de verzekering, als bedoeld in artikel 16, te storten bedrag worden aangezuiverd door in maandelijksche termijnen eene som van ten minste $7\frac{1}{2}$ % van zijn inkomen in 's Lands kas te storten. Het bedrag van de verschenen termijnen wordt telkens bij de maandelijksche voorloopige uitkeering aan het bestuur der bijzondere lagere school, waaraan hij werkzaam is, op die uitkeering ingehouden en kan door dit bestuur op den betrokkene worden verhaald.

Artikel 18.

1. Onderwijzers, die *vrijwillig*, zonder gebleken ongeschiktheid, niet langer verbonden blijven aan de bijzondere scholen, als bedoeld in artikel 1, voor en aleer zij aanspraak op pensioen hebben verkregen en niet in 's Lands dienst overgaan, verliezen het voor hunne weduwe en kinderen door de gedane storting verzekerd recht op pensioen, maar zullen de door hen voor weduwe- en weezenpensioen gestorte bedragen uit 's Lands kas terug ontvangen.

2. Indien zij weder onderwijzer worden, kunnen zij het hierboven bedoelde verloren recht op weduwe- en weezen-

pensioen herkrijgen onder de voorwaarden en met inachtneming van de bepalingen in overeenkomstig geval voor een burgerlijk ambtenaar gesteld.

Artikel 19.

In geen geval kan vrijstelling of teruggave verleend worden van stortingen overeenkomstig deze verordening toegepast en gedaan, uitgezonderd in het geval bij artikel 18, eerste lid, bedoeld.

Artikel 20.

1. Onderwijzers, die in het genot van pensioen wenschen te worden gesteld, moeten, zoo mogelijk door tusschenkomst van het bestuur van de school, waaraan zij laatstelijk werkzaam zijn geweest, de weduwen en de voogden van minderjarige kinderen rechtstreeks, schriftelijk hun wensch daartoe te kennen geven aan den Gouverneur.

2. De daarbij over te leggen stukken zijn zoover mogelijk dezelfde, als in overeenkomstig geval door burgerlijke ambtenaren moeten worden overgelegd.

3. Bij gebreke van stukken, als in het tweede lid genoemd, kan genoegen worden genomen met andere stukken, welke door den Gouverneur voor de regeling van het pensioen voldoende worden geacht.

Artikel 21.

Omtrent de wijze van toekenning van pensioen, den ingang, de onvervreemdbaarheid, de verpanding of beleening daarvan en de uitbetaling daarvan aan anderen dan den rechthebbende, gelden voor de onderwijzers de bepalingen te dien aanzien voor de burgerlijke ambtenaren gesteld.

Artikel 22.

Met betrekking tot het verlies van het recht op pensioen en tot de schorsing van het genot van pensioen gelden voor de onderwijzers de bepalingen te dien aanzien voor burgerlijke ambtenaren gesteld.

Artikel 23.

1. Op den gewezen onderwijzer, of de weduwe van een onderwijzer, of de weduwe van een gepensionneerden onderwijzer

zijn de bepalingen voor de burgerlijke ambtenaren omtrent het vervallen van het pensioen gesteld, van overeenkomstige toepassing.

2. Het pensioen vervalt voor de ouderlooze wettige kinderen van den onderwijzer of den gepensionneerden onderwijzer:

a. voor de zoons bij het volbrengen van hun 18de jaar of het vroeger verkrijgen van eene bezoldigde betrekking;

b. voor de dochters bij het volbrengen van haar 21ste jaar of het vroeger verkrijgen van eene bezoldigde betrekking, of het sluiten van een huwelijk.

Artikel 24.

Indien een of meer kinderen van een overleden onderwijzer niet onder verzorging of ten laste zijn van de weduwe, aan wie een pensioen wordt toegekend, wordt het genot van dat pensioen tusschen de weduwe en de weezen verdeeld, op de wijze als in overeenkomstig geval met de weduwe en de weezen van een burgerlijk ambtenaar geschiedt.

Artikel 25.

1. De pensioenen, welke gedurende *vijf* achtereenvolgende jaren niet zijn ingevorderd, vervallen.

2. De rechthebbenden, welke later de uitbetaling weder mochten aanvragen, kunnen eerst in het genot worden hersteld te rekenen van het vierendeeljaars, volgende op dat, waarin de aanvraag is gedaan.

Artikel 26.

1. Bestuurders van scholen, als in artikel 1 bedoeld, zijn verplicht om voor de vaststelling van de pensioengrondslagen aan den Gouverneur de noodige opgaven te verstrekken.

2. Zij zijn eveneens verplicht den Gouverneur verder alle inlichtingen te verstrekken, welke voor de beoordeeling van de aanspraken op pensioen en wat met die aanspraken in verband staat, door hem noodig worden geacht.

3. De in het eerste lid bedoelde bestuurders, die weigeren of nalatig zijn den Gouverneur de vorenbedoelde opgaven of inlichtingen te verstrekken, worden gestraft met hechtenis van ten hoogste *drie* maanden, of geldboete van ten hoogste *drie honderd gulden*.

4. De in het derde lid strafbaar gestelde feiten worden beschouwd als overtredingen.

Artikel 27.

1. Hij, die opzettelijk eene onjuiste opgave of inlichting, als in artikel 26 bedoeld, verstrekt of opzettelijk tot de verstrekking daarvan medewerkt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste *een* jaar.

2. De in het eerste lid strafbaar gestelde feiten worden beschouwd als misdrijven.

Artikel 28.

De Gouverneur stelt regelen omtrent de verstrekking en behandeling van de inlichtingen in het vorig artikel bedoeld, alsmede omtrent de uitvoering van de voorschriften en bepalingen van deze verordening.

Overgangs- en slotbepalingen.

Artikel 29.

1. Zij, die:

a. bij het in werking treden van deze verordening van eene vaste aanstelling, als bedoeld in artikel 1, zijn voorzien in eene betrekking, waaraan volgens deze verordening uitzicht op pensioen is verbonden;

b. na het in werking treden van deze verordening in eene betrekking, als zooeven bedoeld, herplaatst worden;

kunnen voor pensioen geldig maken de vóór het in werking treden van deze verordening bewezen diensten:

1o. als onderwijzer bij het bijzonder onderwijs, ook al is ten aanzien van vroegeren Nederlandschen diensttijd de in § 2 van artikel IV van de wet van 5 Juni 1905 (Stbl. No. 152) bedoelde verklaring afgelegd; en

2o. als burgerlijk ambtenaar;

voor zoover de diensten onder 1o. bedoeld vallen onder de bepalingen van deze verordening en, voor wat die onder 2o. betreft, niet reeds geldig gemaakt zijn voor pensioen als burgerlijk ambtenaar,

indien zij uiterlijk *zes* maanden na voormelde inwerkingtreding of na hunne herplaatsing en met overlegging van een staat van dienst en van bewijsstukken tot staving van hunne opgave, van hun verlangen daartoe schriftelijk aan den Gouverneur doen blijken.

2. De Gouverneur bepaalt, hoeveel diensttijd voor pensioen geldig kan worden gemaakt en stelt het bedrag van de daarvoor verschuldigde bijdrage vast.

3. Behoudens het bepaalde bij het vijfde lid, is over den

tijd, voorafgegaan aan 1 Januari 1921, door de in het eerste lid bedoelden eene bijdrage verschuldigd van 8 $^{0}/_{0}$ van het inkomen, hetwelk de betrokkenen geacht worden te hebben genoten gedurende den geldig gemaakten diensttijd, zoomede ten behoeve van weduwen- of weezenpensioen, indien zij gehuwd zijn of pensioengerechtigde kinderen hebben, eene aanvullingsbijdrage van 2 $^{0}/_{0}$ van het vorenbedoelde inkomen over den diensttijd, gedurende welken zij gehuwd waren of pensioengerechtigde kinderen hadden.

4. Voor zooveel aangaat den bij het bijzonder lager onderwijs in Curaçao vóór 1 Januari 1921 doorgebrachten tijd, worden de inkomsten per jaar geacht te hebben bedragen voor hen, die op 1 Januari 1921 of op het tijdstip, waarop zij voor dien datum den dienst verlieten, de bekwaamheid bezaten, die hen benoembaar maakte tot:

a. onderwijzer 1e klasse	f 3000.—
b. onderwijzer 2e klasse	f 2000.—
c. onderwijzer 3e klasse	f 1400.—
d. onderwijzer 4e klasse	f 900.—
e. kweekeling	f 500.—

5. Voor zooveel aangaat den bij het bijzonder onderwijs in Nederland, Nederlandsch-Indië of Suriname doorgebrachten tijd, die voor pensioen geldig wordt gemaakt, worden als inkomen gerekend de bedragen, waarover bijdragen voor Nederlandsch, Nederlandsch-Indisch of Surinaamsch pensioen zouden verschuldigd zijn geweest.

6. Voor zooveel aangaat den na 1 Januari 1933 bij het bijzonder lager onderwijs in Curaçao doorgebrachten tijd is door de in het eerste lid bedoelden over den geldig gemaakten diensttijd verschuldigd eene bijdrage tot een gelijk bedrag als voor de burgerlijke ambtenaren bepaald.

7. Met betrekking tot de storting van de in het tweede lid bedoelde bijdrage kan een renteloos voorschot uit 's Lands kas verleend worden en is verder het bepaalde in artikel 17 van toepassing.

Artikel 30.

De onderwijzers, die bij de inwerkingtreding van deze verordening reeds *tien* jaren onafgebroken in Curaçao hebben gediend, worden geacht aan den in artikel 4 gestelden waarborg voor lichamelijke geschiktheid te hebben voldaan.

Artikel 31.

Deze verordening, die kan worden aangehaald als „Pensioenverordening Bijzonder Onderwijs", onder bijvoeging van

het jaartal van het Publicatieblad, waarin zij is opgenomen, treedt in werking met ingang van een door den Gouverneur te bepalen dag.

Gegeven te Willemstad, den 27sten Februari 1935.

VAN SLOBBE.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

R. BOSKALJON.

Uitgegeven den 29sten Juni 1935.
De Gouvernements-Secretaris,
GRONEMEIJER.

het laatst van het Publicatieblad, waarin zij is opgenomen treedt in werking met ingang van een door den Gouverneur te bepalen dag.

Gegeven te Willemstad, den 27sten Februari 1953.

VAN SUCHTELEN.

De wnd. Gouvernements-Secretaris,

M. BOSKALJON.

Uitgegeven den 28sten April 1953.

De Gouvernements-Secretaris,

GROENEWOLD.

A° 1935. N° 45.



PUBLICATIEBLAD.

VERBETERINGEN.

In het intitulé staat: bijzonder onderwijs. Lees: bijzonder lager onderwijs.

In de considerans staat: genomen hebben. Lees: genomen hebbende.

De Gouvernements-Secretaris,

GRONEMEIJER.